

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2067/2005**z dne 16. decembra 2005****o spremembi Uredbe (ES) št. 92/2005 glede načinov odstranjevanja oziroma uporabe živalskih stranskih proizvodov****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

biodizel kot varnega načina odstranjevanja snovi kategorije I.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (4) Na podlagi te ocene EFSA je mogoče postopek biodizel šteti tudi za varen način odstranjevanja in uporabe snovi kategorije 1. Uredbo (ES) št. 92/2005 je zato treba ustrezno spremeniti, da bo iz nje razvidna ta nadaljnja ocena.

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1774/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. oktobra 2002 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi ⁽¹⁾, in zlasti členov 4(2)(e), 5(2)(g), 6(2)(i) in 32(1) Uredbe,

- (5) EFSA je prav tako sklenila, da se sežiganje loja v termo napravi za segrevanje lahko šteje za varen način odstranjevanja in uporabe živalskih stranskih proizvodov. Pogoji, pod katerimi je bil postopek ocenjen kot varen, so razvidni iz nadaljnje spremembe k Uredbi. Za maščobe, obdelane v skladu s postopkovnimi parametri, mora biti dovoljen prenos v druge obrate za sežiganje, da bi se v obstoječih obratih izognili težavam zaradi kopičenja zaloga nastalih v snovi. Za razločevanje med sežiganjem ter predelavo v hrano in krmo veljajo strogi pogoji.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1774/2002 določa pravila glede načinov odstranjevanja oziroma uporabe živalskih stranskih proizvodov. Določa tudi možnosti dodatnih načinov odstranjevanja in uporabe živalskih stranskih proizvodov, katerih uporaba se odobri po predhodnem posvetovanju z ustreznim znanstvenim odborom.

- (6) Tehnološki napredek je prispeval k številnim spremembam postopkovnih parametrov za doseganje končne faze v postopkih proizvodnje biodizla in sežiganja loja v termo napravi za segrevanje. Glede na to, da se je ena od metod predelovanja, določena v Uredbi (ES) št. 1774/2002, že uporabljala, morajo pristojni organi držav članic odobriti te spremenjene postopkovne parametre.

- (2) Na podlagi mnenj Znanstvenega usmerjevalnega odbora in Evropske agencije za varnost hrane (EFSA) mora Komisija po začetku veljavnosti Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane ⁽²⁾ odobriti pet alternativnih postopkov za odstranjevanje ali uporabo živalskih stranskih proizvodov.

- (7) Odobritev in uporaba takšnih alternativnih postopkov ne sme posegati v drugo veljavno zakonodajo Skupnosti, zlasti v okoljsko zakonodajo. Zato se lahko zahteve po sistemu za čiščenje plina v postopku alkalne hidrolize in v postopku biodizla prekličejo.

- (3) Na podlagi nadaljnjih podatkov, ki so jih predložili predlagatelji po sprejemu Uredbe Komisije (ES) št. 92/2005 z dne 19. januarja 2005 o izvajanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1774/2002 glede načinov odstranjevanja oziroma uporabe živalskih stranskih proizvodov in spremembi Priloge VI glede predelave v bioplin in predelave topljenih maščob ⁽³⁾ je EFSA 22. aprila 2004 izdala mnenje glede sežiganja loja v termo napravi za segrevanje in 2. junija 2004 glede postopka

- (8) Biodizla ni treba trajno označevati, ker je proizvodni postopek varen in ga biodizel zaradi uporabe kot alternativno gorivo olajšuje.

⁽¹⁾ UL L 273, 10.10.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 416/2005 (UL L 66, 12.3.2005, str. 10).

⁽²⁾ UL L 31, 1.2.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1642/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 4).

⁽³⁾ UL L 19, 21.1.2005, str. 27.

- (9) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 92/2005 se spremeni:

1. Odstavka 1 in 2 člena 1 se nadomestita z:

„1. Dovolj se uporaba postopka alkalne hidrolize, kot je opredeljen v Prilogi I, postopka visokotlačne hidrolize v bioplin, kot je opredeljen v Prilogi III, postopka proizvodnje biodizla, kot je opredeljen v Prilogi IV, in postopka sežiganja živalskih maščob v termo napravah za segrevanje, kot je opredeljen v Prilogi VI, in jih lahko odobri pristojni organi za obdelavo in odstranjevanje snovi kategorije 1.

2. Pristojni organ lahko odobri uporabo drugih postopkovnih parametrov za to fazo postopka proizvodnje biodizla v skladu s točko 1(b)(i) Priloge IV in za fazo postopka sežiganja živalskih maščob v termo napravah za segrevanje v skladu s točko 1(c)(i) Priloge VI, če ti parametri zagotavljajo enako zmanjšanje tveganja za zdravje ljudi in živali.“

2. Člen 2 se nadomesti z:

„Člen 2

Dovolj se uporaba postopkov alkalne hidrolize, visokotlačne visokotemperaturne hidrolize, visokotlačne hidrolize v bioplin, proizvodnje biodizla, Brooksovega uplinjanja in sežiganja živalskih maščob v termo napravah za segrevanje, kot so opredeljeni v tem zaporedju v prilogah I do VI, in jih lahko odobri pristojni organ za obdelavo in uporabo ali odstranjevanje snovi kategorij 2 ali 3. Pristojni organ lahko

odobri uporabo drugih postopkovnih parametrov za to fazo postopka proizvodnje biodizla v skladu s točko 1(b)(i) Priloge IV, in za fazo postopka sežiganja živalskih maščob v termo napravah za ogrevanje v skladu s točko 1(c)(i) Priloge VI, če ti parametri zagotavljajo enako zmanjšanje tveganja za zdravje ljudi in živali.“

3. V naslovu in prvem stavku člena 3 se „v prilogah I do V“ nadomesti z „v prilogah I do VI“.

4. Člen 4 se spremeni:

(a) V odstavku 1 se prvi pododstavek nadomesti z:

„1. Pridobljene snovi, razen biodizla, proizvedenega v skladu s Prilogo IV, se trajno označi z vonjem, kjer je tehnično izvedljivo, v skladu s točko 8 poglavja I Priloge VI k Uredbi (ES) št. 1774/2002.“;

(b) Doda se odstavek 5:

„5. Živalski stranski proizvodi, pridobljeni z obdelavo snovi v skladu s Prilogo IV, se lahko uporabijo za namene, določene v tej prilogi.“

5. Priloge I, III in IV se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi in doda se Priloga VI.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. decembra 2005

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA

Priloge k Uredbi (ES) št. 92/2005 se spremenijo:

1. V Prilogi I se točka 3(b) črta.

2. V Prilogi III se točka 2(b) nadomesti z:

„(b) Bioplin, ki nastaja med postopkom, se hitro sežge v istem obratu pri najmanj 900 °C, čemur sledi hitro ohlajanje (gašenje).“

3. V Prilogi IV se točka 1 spremeni:

(a) Točka (b) se nadomesti z:

„(b) predelana maščoba se nadalje predela ob uporabi ene od navedenih metod:

(i) postopek, pri katerem se predelana maščoba loči od beljakovim in se odstranijo netopne nečistoče do ravni 0,15 utežnih %, potem pa se zanjo zahteva estrifikacija in transestrifikacija. Za predelane maščobe iz snovi kategorije 3 estrifikacija ni zahtevana. Za postopek estrifikacije se pH z dodajanjem žveplene kisline (H_2SO_4) ali ekvivalentne kisline zniža pod 1, mešanica pa se dve uri med intenzivnim mešanjem segreva do 72 °C. Transestrifikacija se izvaja z zviševanjem pH na okrog 14 z uporabo kalijevega hidroksida ali ekvivalentnega luga pri 35 °C do 50 °C najmanj 15 do 30 minut. Transestrifikacija se izvede pod zgoraj opisanimi pogoji dvakrat ob uporabi vedno sveže bazične raztopine. Temu sledi rafinacija proizvodov, ki vključuje vakuumsko destilacijo pri 150 °C, proizvod le-te pa je biodizel;

(ii) postopek, ki uporablja ekvivalentne postopkovne parametre, ki jih odobri pristojni organ.“

(b) Točka (c) se črta.

(c) Doda se točka 3:

„3. Živalski stranski proizvodi, pridobljeni v proizvodnem procesu ob uporabi standardov iz točke 1(b), se lahko uporabijo za sežiganje v odobrenem obratu. V primeru maščobne frakcije, pridobljene iz snovi kategorije 3, se živalski stranski proizvodi, pridobljeni v proizvodnem postopku, lahko uporabijo v proizvodnji tehničnih izdelkov.“

4. Doda se Priloga VI:

„PRILOGA VI

Sežiganje živalskih maščob v postopku termo naprave za segrevanje

1. Sežiganje živalskih maščob vključuje predelavo maščobne frakcije, pridobljene iz živalskih stranskih proizvodov, pod naslednjimi pogoji:

(a) Maščobna frakcija, pridobljena iz živalskih stranskih proizvodov, je najprej predelana ob uporabi:

(i) predelovalne metode 1 v skladu s poglavjem III Priloge V k Uredbi (ES) št. 1774/2002 za snovi kategorije 1 in 2, če je maščobna frakcija namenjena sežigu v drugem obratu; ter

(ii) katere koli predelovalne metode 1 do 5 ali 7 ali, v primerih, če so snovi proizvedene iz rib, predelovalne metode 6 v skladu s poglavjem III Priloge V k Uredbi (ES) št. 1774/2002 za snovi kategorije 1 in 2, namenjene sežigu znotraj istega obrata, in za snovi kategorije 3.

(b) Maščobna frakcija je ločena od beljakovin, netopne nečistoče pa so odstranjene do ravni 0,15 utežnih %.

- (c) Po postopku v skladu z (a) in (b) so maščobe:
- (i) parjene v parilniku in žgane pri temperaturi najmanj 1 100 °C najmanj 0,2 sekunde; ali
 - (ii) predelane ob uporabi ustreznih postopkovnih parametrov, ki jih je odobril pristojni organ.
2. Sežiganje maščob, proizvedenih iz snovi kategorije 1 in 2, se mora izvesti v istem obratu, kjer je maščoba predelana s ciljem, da se proizvedena energija izkoristi za predelovalni postopek.
- Pristojni organ lahko odobri prenos navedene maščobe v druge obrate za sežiganje, če:
- (a) je namembni obrat pooblaščen za sežiganje;
 - (b) odobrena predelava v hrano ali krmo v istih prostorih poteka pod strogimi pogoji razločevanja.
3. Sežiganje snovi živalskega izvora, ki niso živalske maščobe, ni dovoljeno.“
-